SONY

5-014-886-81(1)

Home Audio System

Guida di riferimento
Příručka
Referansmaterial
Referencevejledning
Referenční příručka

MHC-V83D/MHC-V73D

©2020 Sony Corporation
Printed in Malaysia
https://www.sony.net/

Italiano | **Sistema home audio**

Prima di mettere in funzione il sistema, leggere attentamente questa guida e conservarla per riferimento futuro.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende e simili.
Non esporre l'apparecchio a sorgenti di fiamma non protette (ad esempio candele accese).

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a cadute o spruzzi e non collocare sull'apparecchio stesso oggetti contenenti liquidi, quali ad esempio vasi.

Poiché la spina è utilizzata per scollegare l'apparecchio dalla corrente di rete, collegare l'apparecchio a una presa di rete CA facilmente accessibile. In caso di funzionamento anomalo dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di rete CA.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto da incasso.

L'apparecchio non è scollegata dalla corrente di rete fintanto che rimane collegata alla presa di rete CA, anche se l'apparecchio stessa è stata spenta.

Solamente per uso all'interno.

Le seguenti informazioni sono applicabili esclusivamente agli apparecchi venduti in Paesi/regioni conformi al regolamento EMC.
Questo apparecchio è stato testato e trovato conforme ai limiti indicati nel regolamento EMC utilizzando un cavo di collegamento non lunghezza inferiore ai 3 metri.

AVVERTENZA

Rischio di esplosione se si sostituisce la pila con una di tipo non corretto.

Non esporre le pile o gli apparecchi con le pile installate a fonti di calore eccessivo, quali luce solare e fuoco.

AVVERTENZA

Avvertenza – Fuso di controlli o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente documento potrebbero provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Questo apparecchio è classificato come prodotto CLASS 1 LASER in base alla norma IEC 60825-1:2014.

All'apertura del cartone, l'unità deve essere maneggiata da due persone. Se l'unità cade, può causare lesioni personali e/o danni materiali.

Per i clienti in Europa

Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sull'prodotto, batteria o imballo indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Il simbolo chimico del piombo (Pb) è aggiunto se la batteria contiene più dello 0,004% di piombo. Assicurandosi che questi prodotti e batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali. Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedano una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita in un centro di raccolta idoneo per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie in un centro di raccolta idoneo per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il nostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti locale o il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.

Nota per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili esclusivamente agli apparecchi venduti nei Paesi in cui sono in vigore le Direttive UE

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation.
Importatore UE: Sony Europe B.V.
Richieste all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciëlaan 7-D1, 1930 Zaventem, in Belgio.

Con la presente, Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.compliance.sony.de/

La validità della marcatura CE è limitata ai soli Paesi in cui è legalmente in vigore, principalmente nei Paesi SEE (Spazio Economico Europeo) e in Svizzera.
Questa apparecchiatura radio deve essere utilizzata con la/e versione/i approvata/e del software che è/sono indicata/e nella Dichiarazione di Conformità UE. Il software caricato su questa apparecchiatura radio risulta ottemperare ai requisiti essenziali della Direttiva 2014/53/UE.
Per verificare la versione del software premere OPTIONS, quindi selezionare "SYSTEM" → "VERSION" utilizzando ←/→ e +.
Questo Sistema home audio è destinato all'uso per i seguenti scopi:
- Riproduzione di sorgenti musicali/video sui dischi o dispositivi USB
- Trasferimento di musica su dispositivi USB
- Ascolto di stazioni radio
- Ascolto dell'audio del televisore
- Ascolto di musica in streaming da dispositivi BLUETOOTH
- Vivere al meglio i momenti di aggregazione sociale con la funzione Wireless Party Chain

Guida alla soluzione dei problemi

Se lampeggia sul display un codice di errore e "CHECK MANUAL"
Vedere la tabella seguente per le azioni correttive.

Codice di errore	Azione correttiva
"PROTECT2"	Contattare un rivenditore Sony.
"PROTECT3" / "PROTECT4" / "PROTECT6"	Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione CA e controllare se qualcosa ostruisce le aperture di ventilazione dell'unità. Dopo avere controllato e non riscontrato alcun problema, collegare nuovamente il cavo di alimentazione CA e attivare il sistema. Se questo problema persiste, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Precauzioni

Trasporto dell'unità

Per evitare di danneggiare il meccanismo del disco, eseguire la procedura seguente prima di trasportare l'unità.

1 Premere ⏻ per accendere il sistema.

2 Toccare più volte FUNCTION per selezionare "DVD/CD".

3 Togliere il disco.
Toccare ⏏ per aprire e chiudere il vassoio dischi.
Attendere fino a quando compare "NO DISC" sul display.

4 Premere ⏻ per spegnere il sistema.

5 Quando scompare "STANDBY", scollegare il cavo di alimentazione CA.

Note sui dischi

- Prima di riprodurre il disco, pulirlo con un panno da spolvero dal centro verso il bordo.
- Non pulire i dischi con solventi quali benzina, diluente, detergenti disponibili in commercio o spray antistatici per LP in vinile.
- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore come le condotte dell'aria calda, né lasciarli nell'automobile parcheggiata sotto il sole.

Sicurezza

- Scollegare completamente il cavo di alimentazione CA dalla presa a muro se non sarà utilizzato per un lungo periodo di tempo. Quando di stacca la spina del sistema, afferrarse sempre per la spina. Non tirare mai il cavo.
- Se oggetti solidi o sostanze liquide penetrano nel sistema, scollegare il sistema e farlo controllare da personale qualificato prima di utilizzarlo di nuovo.
- Il cavo di alimentazione CA deve essere sostituito esclusivamente presso un centro di assistenza qualificato.

Manipolazione del sistema

- Non spruzzare acqua sull'unità di proposito. La protezione antipolvere e contro lo stillicidio è migliorata grazie alla struttura a sommità piatta dell'unità, ma non è garantita in tutte le situazioni. Se si spande accidentalmente del liquido sull'unità, asciugarlo subito.
- Per mantenere la protezione antipolvere e contro lo stillicidio, assicurarsi che tutti i coperchi dei jack/della porta/del terminale siano chiusi correttamente.

Collocazione

- Non collocare il sistema in una posizione inclinata o in luoghi che sono estremamente caldi, freddi, polverosi, sporchi o umidi o che non hanno una ventilazione adeguata, o sono sottoposti a vibrazione, luce solare diretta o a una luce chiarissima.
- Prestare attenzione se il sistema viene collocato su superfici trattate con sostanze quali, ad esempio, cera, olio, lucido e così via, in quanto esse potrebbero macchiarsi o perdere colore.
- Se il sistema viene spostato direttamente da un ambiente freddo ad un ambiente caldo, o viene collocato in una stanza molto umida, l'umidità può creare condensa sulla lente all'interno dell'unità e causare problemi di funzionamento del sistema. In tale situazione, rimuovere il disco e lasciare acceso il sistema per circa mezz'ora per evaporare tutta l'umidità.

Calore

- Il surriscaldamento dell'unità durante il funzionamento è normale e non è causa di allarme.
- Non toccare il rivestimento se è stato utilizzato in modo continuo ad alto volume perché può essere diventato rovente.
- Non ostruire le prese di ventilazione.

Sistema diffusori

Il sistema diffusori incorporato non è schermato magneticamente, e l'immagine sul televisori vicini può essere distorta magneticamente. In questa situazione, spegnere il televisore, attendere 15 – 30 minuti e riaccenderlo. Se non ci sono miglioramenti, spostare il sistema lontano dal televisore.

AVVISO IMPORTANTE
Avvertenza: Se si lascia un'immagine video fissa o l'immagine visualizzata a schermo sul televisore per un periodo prolungato tramite il presente sistema, si rischia di danneggiare in maniera permanente lo schermo del televisore. Ne sono soggette soprattutto i teleschermi a proiezione.

Pulizia dei rivestimenti

Pulire il sistema con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra.
Non utilizzare alcun tipo di spugnette o polveri abrasive, né solventi quali diluente, benzina o alcol.

Comunicazione BLUETOOTH®

- I dispositivi BLUETOOTH devono essere usati entro circa 10 metri l'uno dall'altro (distanza senza ostacoli). La gamma di comunicazione effettiva può risultare ridotta nelle seguenti condizioni:
  - Quando una persona, un oggetto metallico, una parete o altro ostacolo si trova tra dispositivi con un collegamento BLUETOOTH.
  - Luoghi in cui è installata una LAN wireless.
  - Nei pressi di forni a microonde in uso.
  - Luoghi in cui sono generate altre onde elettromagnetiche.
- Le apparecchiature con dispositivi BLUETOOTH e LAN wireless (IEEE 802.11b/g/n) utilizzano la stessa banda di frequenza (2,4 GHz). Quando si utilizza il dispositivo BLUETOOTH accanto a un dispositivo con funzione LAN wireless, può verificarsi un'interferenza elettromagnetica. Pertanto può portare a velocità di trasferimento dati ridotta, rumore o impossibilità di connessione. In tal caso, provare le seguenti soluzioni:
  - Usare questo sistema ad almeno 10 metri dall'apparecchiatura LAN wireless.
  - Spegnere l'apparecchio LAN wireless quando si usa il dispositivo BLUETOOTH entro 10 metri.
  - Usare questo sistema e il dispositivo BLUETOOTH il più vicino possibile tra loro.
- Le onde radio diffuse da questo sistema possono interferire con il funzionamento di alcuni dispositivi medici. Poiché questa interferenza può compromettere il funzionamento, spegnere sempre questo sistema e il dispositivo BLUETOOTH nei seguenti ambienti:
  - Ospedali, treni, aerei, stazioni di servizio e qualsiasi luogo in cui possono essere presenti gas infiammabili.
  - Nei pressi di porte automatiche o allarmi antincendio.
- Questo sistema supporta funzioni di sicurezza conformi alle specifiche tecniche BLUETOOTH per garantire una connessione sicura durante la comunicazione con la tecnologia BLUETOOTH. Tuttavia, questa sicurezza può essere insufficiente in base al contenuto dell'impostazione e ad altri fattori, quindi fare sempre attenzione quando si esegue la comunicazione con la tecnologia BLUETOOTH.
- Sony non può essere ritenuto in alcun modo responsabile dei danni e di altre perdite derivanti da perdite di informazioni durante la comunicazione con la tecnologia BLUETOOTH.
- La comunicazione BLUETOOTH non è necessariamente garantita con tutti i dispositivi BLUETOOTH che hanno lo stesso profilo di questo sistema.
- I dispositivi BLUETOOTH collegati a questo sistema sono conformi alle specifiche BLUETOOTH prescritte da Bluetooth SIG, Inc., e devono essere certificati conformi. Tuttavia, anche quando un dispositivo è conforme con le specifiche tecniche BLUETOOTH, è possibile che determinate caratteristiche o specifiche del dispositivo BLUETOOTH non rendano possibile il collegamento, o comportino diversi metodi di controllo, visualizzazione o funzionamento.
- Può verificarsi rumore o interruzione dell'audio in base al dispositivo BLUETOOTH collegato al sistema, l'ambiente di comunicazione o le condizioni circostanti.

Informazioni sulla Guida vocale
IMPORTANTE: LA GUIDA VOCALE PER QUESTO SISTEMA È DISPONIBILE ESCLUSIVAMENTE IN INGLESE.
A seconda dello stato del sistema, la guida vocale emette dal sistema quanto indicato sotto:
- Quando si imposta il sistema in modalità di associazione: "BLUETOOTH pairing"
- Quando ci si collega al dispositivo BLUETOOTH: "BLUETOOTH connected"
- Quando ci si scollega da un dispositivo BLUETOOTH: "BLUETOOTH disconnected"
- Quando si imposta la modalità di ascolto durante la funzione Stereo Pair: "Left/Right"

Avviso su licenze e marchi di proprietà

- ᴰᴱ è un marchio di proprietà di DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- I logo "DVD+RW", "DVD-RW", "DVD+R", "DVD-R", "DVD VIDEO" e "CD" sono marchi di proprietà.
- WALKMAN® e il logo WALKMAN® sono marchi di proprietà registrati di Sony Corporation.
- Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti concessi in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.
- Windows Media è un marchio di proprietà registrato o un marchio di proprietà di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
- Questo prodotto è protetto da alcuni diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di questa tecnologia al di fuori di questo prodotto è vietato senza la licenza di Microsoft o di un'affiliata Microsoft autorizzata.
- Questo sistema incorpora Dolby* Digital.
  * Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
- Questo sistema incorpora la tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- "BRAVIA" è un marchio di proprietà di Sony Corporation.
- LDAC™ e il logo LDAC sono marchi di proprietà di Sony Corporation.
- Il marchio denominale BLUETOOTH® e i logo sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Sony Corporation è sotto licenza. Altri marchi di proprietà e denominazioni commerciali sono di appartenenza dei rispettivi proprietari.
- N-Mark è un marchio di proprietà o un marchio di proprietà registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi di proprietà di Google LLC.
- Apple, iPhone, iPod e iPod touch sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.
- L'uso dell'adesivo Made for Apple indica che un accessorio è stato progettato per essere collegato specificatamente al prodotto Apple indicato ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni di Apple. Apple non si assume alcuna responsabilità in merito al funzionamento del dispositivo o alla conformità con gli standard normativi e di sicurezza.
- IL PRESENTE PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA AI SENSI DELLE LICENZE PER ILPORTAFOGLIO DI BREVETTI MPEG-4 VISUAL PER L'UTILIZZO PERSONALE E NON COMMERCIALE DI UN CONSUMATORE AL FINE DI

(i) CODIFICARE VIDEO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD MPEG-4 VISUAL ("VIDEO MPEG-4")

E/O

(ii) LA DECODIFICA DEL VIDEO MPEG-4 CODIFICATO DA UN CONSUMATORE IMPEGNATO IN UNATTIVITÀ PERSONALE E NON COMMERCIALE E/O RICEVUTO DA UN FORNITORE DI VIDEO AUTORIZZATO A FORNIRE VIDEO MPEG-4.

NESSUNA LICENZA VIENE CONCESSA O SARÀ IMPLICITA PER QUALSIASI ALTRO UTILIZZO. PER MAGGIORI INFORMAZIONI, COMPRESE QUELLE RELATIVE AGLI USI PROMOZIONALI, INTERNI E COMMERCIALI, E OTTENERE UNA LICENZA, CONTATTARE MPEG LA, L.L.C.
HTTP://WWW.MPEGLA.COM
- Tutti gli altri marchi di proprietà sono dei rispettivi proprietari.
- Nella presente guida, i marchi ™ e ® non sono specificati.

Caratteristiche tecniche

Sezione diffusori

MHC-V83D:
Sistema diffusori:
5 vie, doppio bass reflex
Unità diffusore:
Tweeter D/S anteriore: 40 mm, tipo a cono
Tweeter D/S posteriore: 40 mm, tipo a cono
Midrange D/S (superiore): 100 mm, tipo a cono
Midrange D/S (inferiore): 80 mm, tipo a cono
Woofer: 300 mm, tipo a cono

MHC-V73D:
Sistema diffusori:
4 vie, doppio bass reflex
Unità diffusore:
Tweeter D/S anteriore: 40 mm, tipo a cono
Tweeter D/S posteriore: 40 mm, tipo a cono
Midrange D/S: 80 mm, tipo a cono
Woofer: 300 mm, tipo a cono

Ingressi

(TV) AUDIO IN:
Tensione 2 V, impedenza 47 kohm
(TV) ARC:
Segnale audio supportato:
PCM Linear a 2 canali
MIC1:
Sensibilità 1 mV, impedenza 10 kohm
MIC2/GUITAR:
Sensibilità 1 mV, impedenza 10 kohm (quando la modalità chitarra è disattivata)
Sensibilità 200 mV, impedenza 250 kohm (quando la modalità chitarra è attivata)

Uscite

HDMI OUT (TV) ARC:
Segnale audio supportato:
PCM Linear a 2 canali (fino a 48 kHz), Dolby Digital

Sezione HDMI

Connettore:
Tipo A (19 pin)

Sezione lettore dischi

Sistema:
Compact disc e sistema audio e video digitale
Proprietà del diodo laser:
Durata emissione: Continua
Lunghezza d'onda: 790 nm
Uscita del laser*: Meno di 44,6 μW
* Questa uscita è la misurazione del valore ad una distanza di 100 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo sul blocco del trasduttore ottico con un'apertura di 7 mm.
Risposta in frequenza:
20 Hz – 20 kHz
Formato sistema colore video:
Modelli per l'America Latina:
NTSC
Altri modelli:
NTSC e PAL

Sezione USB

Dispositivo USB supportato:
Classe memoria di massa
Corrente massima:
1 A
Porta ⚲ (USB):
Tipo A

Sezione sintonizzatore DAB/DAB+/FM

Antenna:
Antenna a filo DAB/FM
Gamma di frequenza:
DAB/DAB+ (Banda-III): 174,928 (5A) MHz – 239,200 (13F) MHz
FM: 87,5 MHz – 108,0 MHz (incremento di 50 kHz)

Tabella delle frequenze DAB/DAB+ (Banda-III)

Frequenza	Etichetta	Frequenza	Etichetta	Frequenza	Etichetta
174,928 MHz	5A	197,648 MHz	8B	220,352 MHz	11C
176,640 MHz	5B	199,360 MHz	8C	222,064 MHz	11D
178,352 MHz	5C	201,072 MHz	8D	223,936 MHz	12A
180,064 MHz	5D	202,928 MHz	9A	225,648 MHz	12B
181,936 MHz	6A	204,640 MHz	9B	227,360 MHz	12C
183,648 MHz	6B	206,352 MHz	9C	229,072 MHz	12D
185,360 MHz	6C	208,064 MHz	9D	230,784 MHz	13A
187,072 MHz	6D	209,936 MHz	10A	232,496 MHz	13B
188,928 MHz	7A	211,648 MHz	10B	234,208 MHz	13C
190,640 MHz	7B	213,360 MHz	10C	235,776 MHz	13D
192,352 MHz	7C	215,072 MHz	10D	237,488 MHz	13E
194,064 MHz	7D	216,928 MHz	11A	239,200 MHz	13F
195,936 MHz	8A	218,640 MHz	11B		

Sezione BLUETOOTH

Sistema di comunicazione:
BLUETOOTH versione standard 4.2
Uscita:
BLUETOOTH Classe di alimentazione standard 2
Massima potenza di uscita:
<9,5 dBm
Numero massimo di dispositivi da registrare:
8 dispositivi
Numero massimo di connessioni simultanee (Multipoint):
3 dispositivi
Gamma di comunicazione massima:
Linea di veduta circa 10 m[1]
Banda di frequenza:
Banda 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Metodo di modulazione:
FHSS (spettro espanso a salto di frequenza)
Profili BLUETOOTH compatibili[2]:
A2DP (profilo distribuzione audio avanzato)
AVRCP (profilo telecomando audio video)
Codec supportati:
SBC (codec sottobanda)
AAC (codifica audio avanzata)
LDAC
[1] La gamma effettiva varia in base a diversi fattori quali: ostacoli tra i dispositivi, campi magnetici attorno a forno a microonde, elettricità statica, sensibilità di ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software, ecc.
[2] I profili standard BLUETOOTH indicano lo scopo della comunicazione BLUETOOTH tra i dispositivi.

Sezione NFC

Banda di frequenza:
13,56 MHz

Formati audio supportati

Velocità di trasmissione e frequenze di campionamento supportate:
MP3:
32/44,1/48 kHz, 32 kbps – 320 kbps (VBR)
AAC:
44,1 kHz, 48 kbps – 320 kbps (CBR/VBR)
WMA:
44,1 kHz, 48 kbps – 192 kbps (CBR/VBR)
WAV:
44,1/48 kHz (16 bit)

Formati video supportati

Xvid:
Codec video: Video Xvid
Velocità di trasmissione: 4,854 Mbps (MAX)
Risoluzione/Frequenza fotogrammi:
720 × 480, 30 fps
720 × 576, 25 fps (ad esclusione dei modelli per l'America Latina)
Codec audio: MP3
MPEG4:
Formato file: Formato file MP4
Codec video: MPEG4 profilo semplice (AVC non è compatibile).
Velocità di trasmissione: 4 Mbps
Risoluzione/Frequenza fotogrammi:
720 × 480, 30 fps
720 × 576, 25 fps (ad esclusione dei modelli per l'America Latina)
Codec audio: AAC-LC (HE-AAC non è compatibile.)
DRM: Non compatibile

Generali

Requisiti di alimentazione:
CA 120 V – 240 V, 50/60 Hz
Consumo energetico:
MHC-V83D: 195 W
MHC-V73D: 125 W
Consumo energetico (in modalità risparmio energetico):
0,5 W (quando "BT STBY" è impostato su "OFF" e [CONTROLLO PER HDMI] è impostato su [OFF])
2 W* (quando "BT STBY" è impostato su "ON" e [CONTROLLO PER HDMI] è impostato su [ON])
Dimensioni (L/A/P) (circa):
MHC-V83D:
428 mm × 1.051 mm × 370 mm
MHC-V73D:
428 mm × 921 mm × 370 mm
Peso (circa):
MHC-V83D: 23,4 kg
MHC-V73D: 21,2 kg
Temperatura operativa:
5 °C – 35 °C
* Il consumo energetico del sistema sarà inferiore a 0,5 W quando non c'è connessione HDMI e "BT STBY" è impostato su "OFF".

Accessori in dotazione
Telecomando (RMT-AM420U) (3C 3 V) (1)
Pile R03 (DC 1,5 V) (formato AAA) (2)
Antenna a filo DAB/FM (1)
Cavo di alimentazione CA (2)

Per i clienti nel Regno Unito, Irlanda, Malta e Cipro:

Utilizzare il cavo di alimentazione CA (A).
Per ragioni di sicurezza, il cavo di alimentazione CA (B) non è indicato per i Paesi/regioni di cui sopra e non deve essere utilizzato.
Per i clienti in altri Paesi/regioni:
Utilizzare il cavo di alimentazione CA (B).

(A)

(B)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Modelli iPhone/iPod compatibili

iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPod touch (7ª generazione), iPod touch (6ª generazione)
Il sistema è compatibile con iOS versione 11.0 o successiva.

Polski | **Zestaw audio**

Przed przystąpieniem do obsługi systemu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć ryzyko pożaru, nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, serwetkami, zasłonami itp.
Nie należy wystawiać urządzenia na działanie źródeł otwartych płomieni (np. zapalonych świec).

Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na kapanie lub zachlapanie ani stawiać na urządzeniu naczyń wypełnionych płynem, na przykład wazonów.

Urządzenie jest odłączane od sieci elektrycznej za pomocą głównej wtyczki, dlatego należy je podłączyć do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego.
W przypadku zauważenia jakiejkolwiek nieprawidłowości w pracy urządzenia, należy natychmiast odłączyć główną wtyczkę od gniazda elektrycznego.

Nie wolno instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, na przykład na regale lub w zabudowanej szafce.

Urządzenie pozostaje podłączone do sieci, dopóki jest podłączone do gniazda elektrycznego, nawet jeśli samo urządzenie zostało wyłączone.

Do stosowania wyłącznie w pomieszczeniach.

Poniższe informacje odnoszą się tylko do wyposażenia sprzedawanego w krajach/regionach stosujących przepisy EMC.
Sprzęt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami określonymi w przepisach EMC (zgodności elektromagnetycznej) z użyciem przewodu połączeniowego o długości poniżej 3 m.

PRZESTROGA

W razie wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu zachodzi niebezpieczeństwo wybuchu.

Nie wolno wystawiać baterii ani urządzenia z zainstalowanymi bateriami na działanie silnych źródeł ciepła, na przykład światła słonecznego i ognia.

PRZESTROGA

Przestroga – używanie środków sterowania lub regulacji, a także wykonywanie procedur innych niż określone w niniejszym dokumencie może doprowadzić do niebezpiecznego narażenia na promieniowanie.

Urządzenie jest klasyfikowane jako produkt CLASS 1 LASER według normy IEC 60825-1:2014.

Rozpakowywanie jednostki powinno odbywać się z udziałem co najmniej dwóch osób. Upuszczenie jednostki może spowodować urazy i/lub uszkodzenie mienia.

Uwagi dla klientów w Europie

Pozbywanie się zużytych baterii i zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach mających własne systemy zbiórki)

Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na opakowaniu oznacza, że ani produkt, ani bateria nie mogą być ona traktowane jako odpad komunalny. W przypadku niektórych produktów lub baterii symbol ten może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbol chemiczny ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,004% ołowiu. Odpowiednie zagospodarowanie zużytego sprzętu i zużytych baterii zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłoby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi obsługi serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużytą baterię należy dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt lub baterię.

Uwaga dla klientów: poniższe informacje odnoszą się tylko do wyposażenia sprzedawanego w krajach stosujących dyrektywy UE
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation.
Importer w UE: Sony Europe B.V.
Zapytania do importera w UE i zapytania dotyczące zgodności produktu w Europie należy kierować do autoryzowanego przedstawiciela producenta, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciëlaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Sony Corporation niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.compliance.sony.de/

Ważność znaku CE jest ograniczona tylko do tych krajów, gdzie jest on narzucony prawnie, głównie w krajach Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Szwajcarii. To urządzenie radiowe przeznaczone jest do użytkowania z zatwierdzoną wersją oprogramowania wskazanego w Deklaracji zgodności UE. Oprogramowanie załadowane do tego urządzenia radiowego ma potwierdzoną zgodność z zasadniczymi wymogami Dyrektywy 2014/53/UE.
Możesz sprawdzić wersję oprogramowania naciskając pozycję OPTIONS, a następnie wybrać „SYSTEM" → „VERSION" za pomocą ←/→ i +.
Ten zestaw audio został zaprojektowany do użycia w następujących celach:
- Odtwarzanie źródeł muzyki/wideo zapisanych na płytach lub urządzeniach USB
- Przesyłanie muzyki na urządzenia USB
- Słuchanie stacji radiowych
- Słuchanie dźwięku z telewizora
- Strumieniowe odtwarzanie muzyki z urządzeń BLUETOOTH
- Zabawy towarzyskie z wykorzystaniem funkcji bezprzewodowego Party Chain

Rozwiązywanie problemów

Jeśli na wyświetlaczu miga kod błędu „CHECK MANUAL"
Poniższa tabela zawiera czynności naprawcze.

Kod błędu	Czynność naprawcza
„PROTECT2"	Skontaktuj się najbliższym przedstawicielem handlowym Sony.
„PROTECT3"/ „PROTECT4"/ „PROTECT6"	Natychmiast odłącz przewód sieciowy i sprawdź, czy otwory wentylacyjne jednostki nie są zablokowane. Po sprawdzeniu i upewnieniu się, że nie ma problemów podłącz ponownie przewód sieciowy i włącz zestaw. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktuj się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony.

Środki ostrożności

Przenoszenie jednostki

Aby uniknąć uszkodzenia mechanizmu obsługi płyt, przed przenoszeniem jednostki wykonaj następującą procedurę.
Opisane czynności można wykonać za pomocą przycisków na jednostce.

1 Naciśnij przycisk ⏻, aby włączyć system.

2 Dotknij kilkakrotnie przycisku FUNCTION, aby wybrać opcję „DVD/CD".

3 Wyjmij płytę.
Dotknij przycisku ⏏, aby otworzyć i zamknąć szufladę.
Zaczekaj, aż na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat „NO DISC".

4 Naciśnij przycisk ⏻, aby wyłączyć system.

5 Po pojawieniu się komunikatu „STANDBY" odłącz przewód sieciowy zasilający.

Uwagi dotyczące płyt

- Przed odtworzeniem należy oczyścić płytę szmatką do czyszczenia, przecierając od środka na zewnątrz w kierunku krawędzi.
- Nie należy czyścić płyt rozpuszczalnikami, takimi jak benzyna, rozcieńczalniki lub dostępne w sprzedaży środki czyszczące czy płyny antystatyczne w sprayu przeznaczone do płyt winylowych.
- Nie wystawiaj płyt na bezpośrednie światło słoneczne lub działanie źródeł wysokiej temperatury, takich jak przewody z gorącym powietrzem, ani nie zostawiaj ich w samochodzie zaparkowanym w bezpośrednim świetle słonecznym.

Bezpieczeństwo

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przed dłuższy czas, należy całkowicie odłączyć przewód zasilający prądu zmiennego z gniazda ściennego. Przy odłączaniu zestawu należy zawsze trzymać przewód za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za sam przewód.
- Jeśli do wnętrza zestawu dostanie się przypadkowo obcy przedmiot lub płyn, należy odłączyć przewód zasilający i przed ponownym uruchomieniem zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie.
- Przewód sieciowy należy wymieniać wyłącznie w specjalistycznym punkcie serwisowym.

Przemieszczanie zestawu

- Nie zalewać jednostki celowo wodą. Ochrona jednostki przed pyłem i wodą jest wzmocniona przez jej płaską część górną, lecz nie można jej zagwarantować we wszystkich sytuacjach. W razie przypadkowego zalania jednostki płynem należy go natychmiast wytrzeć.
- Aby zachować skuteczność ochrony przed pyłem i wodą, upewnij się, że wszystkie pokrywy gniazd/portów/zaciśków są zamknięte.

Lokalizacja urządzenia

- Zestawu nie należy umieszczać w pozycji przechylonej lub w miejscach bardzo gorących, zimnych, zapylonych/zakurzonych, brudnych, wilgotnych lub pozbawionych odpowiedniej wentylacji, miejscach narażonych na wibrację, bezpośrednie działanie światła słonecznego lub silnego oświetlenia.
- Umieszczając zestaw na powierzchniach pokrytych specjalną substancją (np. woskiem, olejem, pastą itp.), należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować popłamanie lub odbarwienie powierzchni.
- Przemieszenie zestawu bezpośrednio z miejsca chłodnego do ciepłego lub umieszczenie go w bardzo wilgotnym pomieszczeniu może spowodować kondensację wilgoci na soczewce w jego wnętrzu i wadliwe działanie systemu. W takiej sytuacji należy wyjąć płytę z pozostawić zestaw włączony na około godzinę, aby wilgoć mogła wyparować.

Nagrzewanie się urządzenia

- Nagrzewanie się jednostki podczas pracy jest zjawiskiem normalnym i nie powinno niepokoić użytkownika.
- Nie należy dotykać obudowy, jeśli urządzenie działało cały czas przy dużej głośności, ponieważ jego mogła ona ulec nagrzaniu.
- Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.

Zestaw głośnikowy

Ten wbudowany zestaw głośnikowy nie ma ekranowania magnetycznego. Obraz w znajdującym się w pobliżu telewizorze może zostać magnetycznie zniekształcony. W takiej sytuacji wyłącz telewizor, odczekaj 15 do 30 minut i włącz go ponownie. Jeśli nie będzie poprawy, odsuń zestaw od telewizora.

WAŻNA UWAGA
Przestroga: Pozostawienie zatrzymanego obrazu wideo lub obrazu wyświetlanego na ekranie telewizora z tego zest

BLUETOOTH-sektion
Kommunikationssystem:
BLUETOOTH Standardversion 4.2
Utgång:
BLUETOOTH Standard Power Class 2
Maximal uteffekt:
<9,5 dBm
Max.antal enheter som kan registreras:
8 enheter
Maximalt antal samtidiga anslutningar (Multipoint):
3 enheter
Maximalt kommunikationsintervall:
Sköttlige ca. 10 m[1]
Frekvensband:
2,4 GHz-band (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Moduleringsmetod:
FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Kompatibla BLUETOOTH profiler[2]:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Codecs som stöds:
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC

[1] Det faktiska intervallet varierar beroende på faktorer som hinder mellan enheter, magnetfält runt en mikrovågsugn, statisk elkricitet, mottagningskänslighet, antennens prestanda, operativsystem, programvara applikation etc.
[2] BLUETOOTH standardprofiler anger vilket med BLUETOOTH-kommunikation mellan enheter.

NFC-sektion
Frekvensband:
13,56 MHz

Ljudformat som stöds
Stöd för bitmashtighet och samplingsfrekvenser:
MP3:
32/44,1/48 kHz, 32 kbps – 320 kbps (VBR)
AAC:
44,1 kHz, 48 kbps – 320 kbps (CBR/VBR)
WMA:
44,1 kHz, 48 kbps – 192 kbps (CBR/VBR)
WAV:
44,1/48 kHz (16 bit)

Videoformat som stöds
Xvid:
Videoavkodare: Xvid video
Bithastighet: 4,854 Mbps (MAX)
Upplösning/Bildfrekvens:
720 × 480, 30 fps
720 × 576, 25 fps (förutom latinamerikanska modeller)
Ljudavkodare: MP3
MPEG4:
Filformat: MP4 filformat
Videoavkodare: MPEG4 Enkel profil (AVC är inte kompatibel.)
Bithastighet: 4 Mbps
Upplösning/Bildfrekvens:
720 × 480, 30 fps
720 × 576, 25 fps (förutom latinamerikanska modeller)
Ljudavkodare: AAC-LC (HE-AAC är inte kompatibel.)
DRM: Ej kompatibel

Allmänt
Strömförsörjning:
AC 120 V – 240 V, 50/60 Hz
Energiförbrukning:
MHC-V83D: 195 W
MHC-V73D: 125 W
Energiförbrukning (i energisparläget):
0,5 W (när "BT STBY" är inställd på "OFF" och [KONTROLL FÖR HDMI] är inställt på [AV])
2 W* (när "BT STBY" är inställd på "ON" och [KONTROLL FÖR HDMI] är inställt på [PÅ])
Storlek (B/H/D) (Ca.):
MHC-V83D:
428 mm × 1 051 mm × 370 mm
MHC-V73D:
428 mm × 921 mm × 370 mm
Vikt (Ca.):
MHC-V83D: 23,4 kg
MHC-V73D: 21,2 kg
Driftstemperatur:
5 °C – 35 °C

* Systemets energiförbrukning kommer att vara mindre än 0,5 W när det inte finns någon HDMI-anslutning och "BT STBY" är inställd på "OFF".

Medföljande tillbehör
Fjärrkontroll (RMT-AM420U) (DC 3 V) (1)
R03 (DC 1,5 V) (storlek AAA) batterier (2)
DAB/FM-antenn (1)
Nätkabel (2)

För kunder i Storbritannien, Irland, Malta och Cypern:
Använd nätkabeln (A).
Av säkerhetskäl är inte nätkabeln (B) avsedd för länderna/regionerna ovan och skall därför inte användas där.
För kunder i övriga länder/regioner:
Använd nätkabeln (B).

(A)
(B)

Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Kompatibla iPhone/iPod-modeller
iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPod touch (7:e generationen), iPod touch (6:e generationen)
Systemet är kompatibelt med iOS 11.0 eller senare.

Dansk | Lydsystem til hjemmet

Før du tager systemet i brug, skal du læse denne vejledning grundigt og gemme den til senere brug.

ADVARSEL

For at reducere risikoen for brand må man ikke dække apparatets ventilationsåbninger med aviser, duge, gardiner osv.
Udsæt ikke apparatet for åben ild (f.eks. tændte stearinlys).

For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må man ikke udsætte dette apparat for vanddryp eller vandsprøjt, og der må ikke anbringes beholdere med væske, såsom vaser, oven på apparatet.

Da netstikket bruges til at koble enheden fra strømforsyningsnettet, skal du kokke enheden til en stikkontakt med nem adgang. Hvis du opdager noget mærkeligt ved enheden, skal du straks tage netstikket ud af stikkontakten i væggen.

Anbring ikke apparatet i et trangt rum, såsom en bogreol eller et indbygget skab.

Enheden er ikke koblet fra lysnettet, så længe den er tilsluttet til stikkontakten, selvom selve enheden er slukket.

Kun til indendørs brug.

Følgende informationer gælder kun for udstyr, som sælges i lande/regioner, hvor EMC-regulativet opfyldes.
Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med de grænser, der er angivet i EMC-regulativet, ved brug af et forbindelseskabel, som er kortere end 3 meter.

ADVARSEL
Fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.

Udsæt ikke batterier eller apparater med batterier for høj varme, såsom solskin og ild.

ADVARSEL
Advarsel – brug af kontroller eller justeringer eller udførsel af procedurer, der afviger fra dem, som er omtalt heri, kan resultere i eksponering over for farlig stråling.

Dette apparat er klassificeret som et CLASS 1 LASER-produkt i henhold til IEC 60825-1:2014.

Sørg for at være to personer til at pakke enheden ud af emballagen. Hvis enheden tabes, kan der forårsage personskade og/eller materiel skade.

For kunder i Europa

Bortskaffelse af udtjente batterier samt elektriske og elektroniske produkter (gælder for den Europæiske Union og andre lande med separate indsamlingssystemer)
Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaaffald. På visse batterier kan dette symbol anvendes i kombination med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for bly (Pb) er anført, hvis batteriet indeholder mere end 0,004% bly. Ved at sikre at disse produkter og batterier bortskaffes korrekt, forebygges de mulige negative konsekvenser for miljø og sundhed, som en ukorrekt affaldshåndtering kan forårsage. Genanvendelse af materialer bidrager til at bevare naturlige ressourcer. Hvi et produkt kræver vedvarende elektricitetsforsyning af hensyn til sikkerhed, ydeevne eller dataintegritet, må batteret kun fjernes af dertil uddannet personale. For at sikre en korrekt håndtering af batteret og det elektriske og elektroniske udstyr skal de udtjente produkter afleveres på en genbrugsplads specielt indrettet til genanvendelse af elektriske og elektroniske produkter. Med hensyn til øvrige batterier, se venligst afsnittet der omhandler sikker fjernelse af batterier. Batteriet skal afleveres på et indsamlingssted beregnet til affaldshåndtering og genanvendelse af batterier. Yderligere information om genanvendelse af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet eller batteriet blev købt.

Bemærkning til kunder: følgende informationer gælder kun for udstyr, der sælges i lande, hvor EU-direktiverne gælder
Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation.
EU-Importør: Sony Europe B.V.
Forespørgsler til EU-importøren eller vedrørende overholdelse af produktgaranti i Europa skal sendes til fabrikantens repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Herved erklærer Sony Corporation, at dette udstyr er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
http://www.compliance.sony.de/

CE-mærkningen gyldighed er begrænset til de lande, hvor den lovligt håndhæves, hovedsagelig i landene EØS (Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde) og Schweiz.
Dette radioudstyr er beregnet til brug med den/de godkendte version(er) af software, der angivet i EU-overensstemmelseserklæringen. Softwaren, der er indlæst i dette radioudstyr, er afprøvet og fundet i overensstemmelse med de væsentligste krav i direktiv 2014/53/EU.
Du kan tjekke softwareversionen ved at trykke på OPTIONS og derefter vælge "SYSTEM" → "VERSION" ved brug af ◆/◆ og ⊡.

Dette Lydsystem til hjemmet er designet til at blive brugt til følgende formål:
- Afspille musik/videokilder på diske eller USB-enheder
- Overføre musik til USB-enheder
- Lytte til radiostationer
- Lytte til tv-lyd
- Streame musik fra BLUETOOTH-enheder
- Nyd sociale sammenkomster med funktionen Trådløs Party Chain

Fejlfinding

Hvis fejlkode og "CHECK MANUAL" blinker på displayet
Se nedenstående tabel for korrigerende handling.

Fejlkode	Korrigerende handling
"PROTECT2"	Kontakt din nærmeste Sony-forhandler.
"PROTECT3"/ "PROTECT4"/ "PROTECT6"	Tag straks netledningen ud af stikkontakten, og kontrollér, om noget blokerer ventilationsåbningerne på enheden. Når du har kontrolleret, og ikke fundet nogen problemer, skal du sætte netledningen i igen og tænde for systemet. Kontakt din nærmeste Sony-forhandler, hvis problemet varer ved.

Forholdsregler

Flytning af enheden
For ikke at beskadige diskmekanismen skal du udføre følgende procedure, inden du flytter enheden.

Brug betjeningsfunktionerne på enheden til at udføre denne operation.

1 **Tryk på ⏻ for at tænde for systemet.**
2 **Tryk på FUNCTION gentagne gange for at vælge "DVD/CD".**
3 **Fjern disken.**
Tryk på ⏏ for at åbne og lukke diskskuffen.
Vent til "NO DISC" vises på displayet.
4 **Tryk på ⏻ for at slukke for systemet.**
5 **Når "STANDBY" forsvinder, skal du afbryde netledningen.**

Oplysninger om diske
- Før afspilning skal du tørre disken af med en rensekluf fra midten og udad til kanten.
- Rengør ikke diske med opløsningsmidler, såsom benzen, acetone, almindelige rengøringsmidler eller antistatisk spray, der er beregnet til vinyl-LP'er.
- Udsæt ikke diske for direkte sollys eller varmekilder, såsom varmluftkanaler, eller lad dem ligge i en bil, der er parkeret i direkte sollys.

Om sikkerheden
- Tag netledningen helt ud af stikkontakten på væggen, hvis enheden ikke skal anvendes i en længere periode. Når ledningen til systemet tages ud af stikkontakten, skal du tage fat om selve stikket. Du må ikke trække i selve ledningen.
- Hvis der tabes en genstand eller spilles væske i systemet, skal strømmen afbrydes, og systemet skal kontrolleres af en servicetekniker, før det tages i brug igen.
- Netledningen må kun udskiftes af faguddannet servicepersonale.

Om betjening af systemet
- Sprøjt ikke vand på enheden med vilje. Støv- og vandtætheed er forbedret takket være enhedens flade topstruktur, men dette er ikke garanteret for alle situationer. Hvis du ved et uheld taber væske på enheden, skal du straks tørre den af.
- For at opretholde støv- og vandtætheden skal du sørge for at alle overfladerne på jackstikkene/porten/terminalen er forsvarligt lukkede og tætte.

Om placering
- Systemet må ikke anbringes på et skråtende sted eller på steder, hvor det er meget varmt, koldt, støvet, beskidt, fugtigt, eller hvor der er manglende ventilation eller forekommer vibrationer, direkte sollys eller meget kraftigt lys.
- Vær forsigtig ved placering af systemet på overflader, der er specialbehandlet (med voks, olie, lak etc.), da der kan opstå pletter eller misfarvning af overfladen.
- Hvis systemet bringes direkte fra en kold til en varm placering, eller placeres i et meget fugtigt rum, kan fugt kondensere på linsen inde i enheden og forårsage funktionsfejl. I sådanne situationer skal du fjerne disken og lade systemet være tændt i ca. en time, indtil fugtigheden fordamper.

Om varmedannelse
- Det er normalt, at enheden bliver varm under drift, og dette er ikke grund til alarm.
- Hvis enheden er blevet brugt i lang tid ved høj lydstyrke skal man ikke røre ved kabinettet, da det kan blive varmt.
- Ventilationsåbningerne må ikke blokeres.

Om varmedannelse
- Det er normalt, at enheden bliver varm under drift, og dette er ikke grund til alarm.
- Hvis enheden er blevet brugt i lang tid ved høj lydstyrke skal man ikke røre ved kabinettet, da det kan blive varmt.
- Ventilationsåbningerne må ikke blokeres.

Om stemmevejledning
VIGTIGT: STEMMEVEJLEDNINGEN TIL DETTE SYSTEM ER KUN TILGÆNGELIG PÅ ENGELSK.
Afhængig af systemets status vil stemmevejledningen fra systemet være som følger:
- Når systemet indstilles til parringstilstand: "BLUETOOTH pairing"
- Når der er tilsluttet til en BLUETOOTH-enhed: "BLUETOOTH connected"
- Når frakoblet en BLUETOOTH-enhed: "BLUETOOTH disconnected"
- Når der indstilles udgangstilstand under funktionen Stereo Pair: "Left/Right"

Meddelelse vedrørende licens- og varemærke
- DVD er et varemærke tilhørende DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Logoerne "DVD+RW", "DVD-RW", "DVD+R", "DVD-R", "DVD VIDEO" og "CD" er varemærker.
- WALKMAN® og WALKMAN®-logoet er registrerede varemærker tilhørende Sony Corporation.
- Teknologi og patenter under licens fra Fraunhofer IIS og Thomson til kodning af MPEG Layer-3 audio.
- Windows Media er enten et registreret varemærke eller et varemærke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle ejendomsrettigheder i Microsoft Corporation. Brug eller distribution af sådan teknologi uden for dette produkt er forbudt uden en licens fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab.
- Dette system indeholder Dolby® Digital.
  * Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio og det dobbelte D-symbol er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.
- Dette system indeholder High-Definition Multimedia Interface (HDMI™)-teknologi. Ordene HDMI og HDMI High-Definition Multimedia Interface og HDMI-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing Administrator, Inc. i USA og andre lande.
- "BRAVIA" er et varemærke tilhørende Sony Corporation.
- LDAC™ og LDAC-logoet er varemærker tilhørende Sony Corporation.
- BLUETOOTH® ordmærket og logoer er registrerede varemærker ejet af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Sony Corporation er under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.
- N-Mark er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende NFC Forum, Inc. i USA og i andre lande.
- Android, Google Play og Google Play-logoet er varemærker tilhørende Google LLC.
- Apple, iPhone, iPod og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.
- Brugen af Made for Apple-emblemet betyder, at et tilbehør er blevet designet til at forbinde specifikt til det eller de Apple-produkt(er), der er identificeret i emblemet, og er blevet certificeret af udvikleren til at opfylde Apple standarder for ydeevne. Apple er ikke ansvarlig for denne anordnings drift eller for at den er i overensstemmelse med sikkerheds- og forordningsstandarderne.
- DETTE PRODUKT ER LICENSERET UNDER MPEG-4 VISUAL PATENTPORTEFØJELICENS TIL PERSONLIG OG IKKE-KOMMERCIEL BRUG AF ET FORBRUGERPRODUKT TIL AT

(i) KODE VIDEO I OVERENSSTEMMELSE MED MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO")

OG/ELLER

(ii) AFKODE MPEG-4 VIDEO, DER BLEV KODET AF EN FORBRUGER I FORBINDELSE MED PRIVAT OG IKKE-KOMMERCIEL AKTIVITET OG/ELLER TILVEJEBRAGT FRA EN VIDEOUDBYDER MED LICENS TIL AT UDBYDE MPEG-4 VIDEO.

DER ER IKKE INDBEFATTET LICENS TIL ANDRE FORMÅL OG EJ HELLER GIVES EN SÅDAN. YDERLIGERE OPLYSNINGER INKLUDERET I FORBINDELSE MED PROMOTIONELLE, INTERNE OG KOMMERCIELLE ANVENDELSER OG LICENSERING SKAL INDHENTES FRA MPEG LA, L.L.C.
HTTP://WWW.MPEGLA.COM
- Alle andre varemærker er varemærker tilhørende deres respektive ejere.
- I denne vejledning er mærkerne ™ og ® ikke angivet.

Specifikationer

Afsnit om højttaler
MHC-V83D
Højttalersystem:
5-vejs, Dobbel Basrefleks
Højttalerenhed:
Diskant, V/H forside: 40 mm, horntype
Diskant, V/H bagside: 40 mm, horntype
Mellemområde, V/H (øvre): 100 mm, kegletype
Mellemområde, V/H (nedre): 80 mm, horntype
Bas: 300 mm, kegletype
MHC-V73D
Højttalersystem:
4-vejs, Dobbel Basrefleks
Højttalerenhed:
Diskant, V/H forside: 40 mm, horntype
Diskant, V/H bagside: 40 mm, horntype
Mellemområde, V/H: 80 mm, horntype
Bas: 300 mm, kegletype

Indgange
(TV) AUDIO IN:
Spænding 2 V, impedans 47 kohm
(TV) ARC:
Understøttet lydsignal:
2-kanals lineær PCM
MIC1:
Følsomhed 1 mV, impedans 10 kohm
MIC2/GUITAR:
Følsomhed 1 mV, impedans 10 kohm (når guitarfunktionen er slukket)
Følsomhed 200 mV, impedans 250 kohm (når guitarfunktionen er tændt)

Udgange
HDMI OUT (TV) ARC:
Understøttet lydsignal:
2-kanals lineær PCM (op til 48 kHz, Dolby Digital

Afsnit om HDMI
Stik:
Type A (19 ben)

Afsnit om diskafspiller
System:
CD og digitalt lyd- og videosystem
Egenskaber for laser-diode
Emissionsvarighed: Kontinuerlig
Bølgelængde: 790 nm
Laserudgang*: Mindre end 44,6 µW
* Dette udgang er værdimålingen i en afstand på 100 mm fra objektivlinsens overflade på den optiske pick-upblok med 7 mm blænde.
Frekvensområde:
20 Hz – 20 kHz
Video-farvesystemets format:
Latinamerikanske modeller:
NTSC
Andre modeller:
NTSC og PAL

Afsnit om USB
Understøttet USB-enhed:
Masselagringsklasse (MSC)
Maksimal strøm:
1 A
⚲ (USB)-port:
Type A

Afsnit om DAB/DAB+/FM-tuner
Antenne:
DAB/FM-ledningsantenne
Frekvensområde:
DAB/DAB+ (Bånd-III): 174,928 (5A) MHz – 239,200 (13F) MHz
FM: 87,5 MHz – 108,0 MHz (1 trin af 50 kHz)

DAB/DAB+-frekvenstabel (Bånd-III)

Frekvens	Mærke	Frekvens	Mærke	Frekvens	Mærke
174 928 MHz	5A	197,648 MHz	8B	220,352 MHz	11C
176,640 MHz	5B	199,360 MHz	8C	222,064 MHz	11D
178,352 MHz	5C	201,072 MHz	8D	223,936 MHz	12A
180,064 MHz	5D	202,928 MHz	9A	225,648 MHz	12B
181,936 MHz	6A	204,640 MHz	9B	227,360 MHz	12C
183,648 MHz	6B	206,352 MHz	9C	229,072 MHz	12D
185,360 MHz	6C	208,064 MHz	9D	230,784 MHz	13A
187,072 MHz	6D	209,936 MHz	10A	232,496 MHz	13B
188,928 MHz	7A	211,648 MHz	10B	234,208 MHz	13C
190,640 MHz	7B	213,360 MHz	10C	235,776 MHz	13D
192,352 MHz	7C	215,072 MHz	10D	237,488 MHz	13E
194,064 MHz	7D	216,928 MHz	11A	239,200 MHz	13F
195,936 MHz	8A	218,640 MHz	11B		

Afsnit om BLUETOOTH
Kommunikationssystem:
BLUETOOTH standardversion 4.2
Udgang:
BLUETOOTH standard strømklasse 2
Maksimal udgangseffekt:
<9,5 dBm
Maksimalt antal enheder, der kan registreres:
8 enheder
Maksimalt antal samtidige forbindelser (Multipoint):
3 enheder
Maksimalt kommunikationsområde:
Synslinje ca. 10 m[1]
Frekvensbånd:
2,4 GHz bånd (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
Modulationsmetode:
FHSS (Frekvenshop Spread-spectrum)
Kompatible BLUETOOTH-profiler[2]:
A2DP (avanceret lydfordelingsprofil)
AVRCP (profil for lyd-/videofjernbetjening)
Understøttede codecs:
SBC (Subband Codec)
AAC (Advanced Audio Coding)
LDAC

[1] Det faktiske interval varierer afhængigt af faktorer, såsom blokeringer mellem enheder, magnetfelter omkring en mikrobølgeovn, statisk elektricitet, modtagelsesfølsomhed, antennens ydeevne, operativsystem, softwareapplikation mv.
[2] BLUETOOTH-standardprofiler angiver formålet med BLUETOOTH-kommunikation mellem enheder.

Afsnit om NFC
Frekvensbånd:
13,56 MHz

Understøttede lydformater
Understøttet bithastighed og samplingsfrekvens:
MP3:
32/44,1/48 kHz, 32 kbps – 320 kbps (VBR)
AAC:
44,1 kHz, 48 kbps – 320 kbps (CBR/VBR)
WMA:
44,1 kHz, 48 kbps – 192 kbps (CBR/VBR)
WAV:
44,1/48 kHz (16 bit)

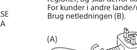
Understøttede videoformater
Xvid:
Video codec: Xvid video
Bithastighed: 4,854 Mbps (maks.)
Opløsning/billedhastighed:
720 × 480, 30 fps
720 × 576, 25 fps (undtagen for latinamerikanske modeller)
Lyd codec: MP3
MPEG4:
Filformat: MP4-filformat
Video codec: MPEG4 Simple Profile (AVC er ikke kompatibel.)
Bithastighed: 4 Mbps
Opløsning/billedhastighed:
720 × 480, 30 fps
720 × 576, 25 fps (undtagen for latinamerikanske modeller)
Lyd codec: AAC-LC (HE-AAC er ikke kompatibel.)
DRM: Ikke kompatibel

Generelt
Strømkrav:
120 V – 240 V vekselspænding, 50/60 Hz
Strømforbrug:
MHC-V83D: 195 W
MHC-V73D: 125 W
Strømforbrug (i strømsparefunktion):
0,5 W (når "BT STBY" er indstillet til "OFF" og [KONTROL TIL HDMI] er indstillet til [FRA])
2 W* (når "BT STBY" er indstillet til "ON" og [KONTROL TIL HDMI] er indstillet til [TIL])
Mål (B/H/D) (ca.):
MHC-V83D:
428 mm × 1.051 mm × 370 mm
MHC-V73D:
428 mm × 921 mm × 370 mm
Vægt (ca.):
MHC-V83D: 23,4 kg
MHC-V73D: 21,2 kg
Driftstemperatur:
5 °C – 35 °C

* Systemets strømforbrug vil være mindre end 0,5 W, når der ikke er nogen HDMI-forbindelse, og hvis "BT STBY" er indstillet til "OFF".

Medfølgende tilbehør
Fjernbetjening (RMT-AM420U) (DC 3 V) (1)
R03 (DC 1,5 V) (størrelse AAA) batterier (2)
DAB/FM-ledningsantenne (1)
Netledningen (2)

For kunderne i UK, Irland, Malta og Cypern:
Brug netledningen (A).
Af sikkerhedsgrunde er netledningen (B) ikke beregnet til ovennævnte lande/regioner, og skal derfor ikke bruges der.
For kunder i andre lande/regioner:
Brug netledningen (B).

(A) 
(B)

Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

Kompatible iPhone/iPod-modeller
iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPod touch (7. generation), iPod touch (6. generation)
Systemet er kompatibelt med iOS 11.0 eller senere.

Česky | Domácí audio systém

Před ovládáním systému si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ

Aby se snížilo riziko požáru, nezakrývejte ventilační otvor zařízení novinami, ubrusy, záclonami apod.
Nevystavujte zařízení zdrojům otevřeného plamene (například zapáleným svíčkám).

Aby se snížilo riziko požáru a nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nevystavujte toto zařízení kapající či stříkající vodě a neumísťujte na zařízení předměty naplněné kapalinou, jako jsou vázy.

Jelikož se hlavní zástrčka používá k odpojování jednotky od sítě, zapojte jednotku do snadno přístupné zásuvky střídavého proudu. Pokud byste si u jednotky všimli neodpovídajícího fungování, okamžitě vytáhněte hlavní zástrčku ze zásuvky střídavého proudu.

Neinstalujte zařízení v omezeném prostoru, jako je knihovna nebo vestavěná skříň.

Jednotka není odpojená od sítě, dokud je zapojená do zásuvky střídavého proudu, i když jednotka sama byla vypnuta.

Používejte pouze v místnosti.

Následující informace se vztahují pouze na přístroje prodávané v zemích/regionech podléhajících směrnici EMC.
Tento přístroj byl testován a shledán vhodným podle limitů stanoveným směrnicí EMC při použití připojovacího kabelu kratšího než 3 metry.

POZOR
Pokud baterii nahradíte nesprávným typem, hrozí nebezpečí výbuchu.

Nevystavujte baterie nebo zařízení s vloženými bateriemi nadměrnému teplu, například přímému slunci a ohni.

POZOR
Pozor – použití jiných ovládání nebo úpravy či jiné provádění postupů, než je předepsáno v tomto návodu, může vést k vystavení se účinkům nebezpečného záření.

Tento přístroj je podle IEC 60825-1:2014 klasifikován jako CLASS 1 LASER.

Při rozbalování baterie zajistěte, že s jednotkou bodou manipulovat dva lidé. Padající jednotka může zapříčinit zranění osob a/nebo škodu na majetku.

Pro zákazníky v Evropě

Likvidace nepotřebných baterií a elektrického nebo elektronického zařízení (platí v Evropské unii a dalších státech uplatňujících oddělený systém sběru)
Tento symbol umístěný na výrobku, baterii nebo obalu upozorňuje, že s výrobkem a baterií by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem. Symbol, který se nachází na určitých typech baterií, může být kombinován s chemickou značkou. Chemická značka pro olovo (Pb) je přidána, pokud baterie obsahuje více než 0,004 % olova. Správným nakládáním s těmito nepotřebnými výrobky a bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení. Recyklace materiálů pomůže ochránit přírodní zdroje. V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti, funkce nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby baterii bylo vyměnil pouze kvalifikovaný personál. K tomu, aby s baterií bylo správně naloženo, předejte výrobky, kterým končí životnost, na příslušné místo určené ke sběru elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace. V případě, že jde o ostatní baterie, nahlédněte do části návodu, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotřebnou baterii odevzdejte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterie kontaktujte místní obecní úřad, podnik pro likvidaci domovních odpadů nebo prodejnu, ve které jste výrobek nebo baterii zakoupili.

Poznámka pro zákazníky: následující informace se vztahují pouze na přístroje prodávané v zemích podléhajících směrnicím EU
Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společnosti Sony Corporation.
Dovozce do EU: Sony Europe B.V.
Žádosti týkající se dovozce do EU nebo technických požadavků na výrobky námými směrnicemi Evropské unie je třeba adresovat na zplnomocněného zástupce, kterým je Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgie.

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.compliance.sony.de/

Platnost označení CE se omezuje pouze na tyto země, kde je vyžadována ze zákona, hlavně v zemích EHP (evropského hospodářského prostoru) a ve Švýcarsku.
Toto rádiové zařízení je zamýšleno používat se schválenou verzí softwaru, která je uvedena v EU prohlášení o shodě. Software nahraný v tomto rádiovém zařízení je ověřené ve shodě se základními požadavky směrnice 2014/53/EU.
Verzi softwaru můžete zkontrolovat stisknutím tlačítka OPTIONS a poté volbou „SYSTÉM" → „VERSION" pomocí ◆/◆ a ⊡.

Domácí audio systém je určen k použití pro následující účely:
- Přehrávání hudebních/video zdrojů na discích nebo zařízení USB
- Přenos hudby ze zařízení USB
- Poslouchání televize
- Streamování hudby ze zařízení BLUETOOTH
- Využití při společenských setkání s funkcí bezdrátového Party Chain

Řešení potíží

Pokud bliká na displeji kód chyby a „CHECK MANUAL"
Viz následující tabulka s nápravnými opatřeními.

Kód chyby	Nápravné opatření
„PROTECT2"	Obraťte se na nejbližšího prodejce produktů Sony.
„PROTECT3"/ „PROTECT4"/ „PROTECT6"	Okamžitě odpojte napájecí kabel střídavého proudu a zkontrolujte, zda nic neblokuje větrací otvory jednotky. Bezhledně-li po kontrole žádný problém, zapojte opět napájecí kabel střídavého proudu a zapněte systém. Pokud problém přetrvává, obraťte se na nejbližšího prodejce produktů Sony.

Bezpečnostní upozornění

Při přenášení jednotky
Následující postup proveďte před přenášením jednotky, abyste zabránili poškození mechanismu disku.

K provádění této činnosti používejte ovládání na jednotce.

1 **Zapněte systém stisknutím ⏻.**
2 **Opakovaně stiskněte FUNCTION pro výběr „DVD/CD".**
3 **Vyjměte disk.**
Dotykem na ⏏ otevřete a zavřete podavač disku.
Čekejte, dokud se na displeji nezobrazí „NO DISC".
4 **Stisknutím ⏻ vypněte systém.**
5 **Poté, co „STANDBY" zmizí, odpojte napájecí kabel střídavého proudu ze zástrčky.**

Poznámky k diskům
- Před přehráváním otřete disk čistým hadříkem od prostředka směrem k okraji.
- Disky nečistěte rozpouštědly, jako je například benzin, ředidlo, ani běžně prodávané čisticí roztoky nebo antistatický sprej pro vinylové desky.
- Nevystavujte disky přímému slunečnímu světlu nebo tepelným zdrojům, například horkovzdušnému vedení, nenechávejte je v autě zaparkovaném na přímém slunečním světle.

K bezpečnosti
- Pokud nebude delší dobu používán, odpojte zcela napájecí kabel střídavého proudu ze zásuvky na stěně. Při odpojování systému vždy uchopte zástrčku. Nikdy netahejte za kabel samotný.
- Pokud by se do systému dostala pevný předmět nebo tekutina, odpojte systému, a než jej budete opět používat, nechejte ho zkontrolovat kvalifikovaným personálem.
- Napájecí kabel střídavého proudu by se měl vyměňovat pouze v kvalifikované servisní dílně.

K manipulaci se systémem
- Nestříkejte záměrně vodu na jednotku. Odolnost proti prachu a kapek se zlepšuje plochou horní konstrukcí jednotky, ale není zaručena ve všech situacích. Pokud jednotku omyjete postříkáte vodou, ihned ji otřete.
- Pro zachování odolnosti proti prachu a kapkám se ujistěte, že všechny kryty jacků/portu/svorky jsou řádně uzavřeny.

K umístění
- Neumisťujte systém do nakloněné polohy nebo na místa, která jsou extrémně horká, studená, prašná, špinavá nebo vlhká, nebo jsou nedostatečně větraná nebo jsou vystavena vibracím, přímému slunečnímu záření nebo jasnému světlu.
- Věnujte pozornost při umístění systému na povrchy, které byly speciálně ošetřeny (například voskem, olejem, leštidlem), protože by mohlo dojít ke zbarvení nebo odbarvení povrchu.
- Pokud je systém přinesen přímo z chladného na teplé místo nebo je umístěn ve velmi vlhké místnosti, může vlhkost kondenzovat na čočkách uvnitř jednotky a způsobit poruchu systému. V takové situaci vyjměte disk a nechejte systém asi hodinu zapnutý, dokud se vlhkost neodpálí.

K nárůstu tepla
- Nárůst tepla v jednotce během provozu je normální a nezpůsobí výstrahu.
- Nedotýkejte se skříně, protože se při déle nastavené vysoké hlasitosti může zahřát.
- Nepřekrývejte ventilační otvory.

K systému reproduktorů
Vestavěný systém reproduktorů není magneticky odstíněný a obraz na okolních televizorech může být magneticky rušen. V takové situaci vypněte televizor, počkejte 15 až 30 minut a opět ji zapněte. Pokud se to nezlepší, přesuňte systém dále od televizor.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ
Pozor: Pokud ponecháte statický video obraz nebo obraz na obrazovce zobrazený na televizoru po delší dobu prostřednictvím tohoto systému, hrozí trvalé poškození obrazovky televizoru. K tomuto jsou zvláště náchylné televizory sloužící k projekci.

Čištění skříně
Tento systém čistěte jemným hadříkem lehce navlhčeným ve slabém roztoku detergentu.
Nepoužívejte žádný typ abraziv, prášku na čištění nebo rozpouštědla jako je ředidlo, benzin nebo alkohol.

Ke komunikaci BLUETOOTH®
- Zařízení BLUETOOTH by se měla používat přibližně v 10 metrových vzdálenostech (bez překážek) od sebe. Účinný rozsah komunikace se může zkrátit za následujících podmínek:
  – Když je mezi zařízeními s připojeným BLUETOOTH člověk, kovový předmět stěna nebo jiná překážka.
  – Místa s nainstalovaným bezdrátovým LAN.
  – V okolí se používá mikrovlnná trouba.
  – Místa, kde dochází ke vzniku dalšího elektromagnetického záření.
- Zařízení BLUETOOTH a zařízení bezdrátové sítě LAN (IEEE 802.11b/g/n) pracují na stejném frekvenčním rozsahu (2,4 GHz). Když používáte své zařízení BLUETOOTH v blízkosti prostředku s funkcí bezdrátové sítě LAN, může vzniknout elektromagnetické rušení. To by mohlo vést ke zmírnění rychlosti přenosu dat, šumu nebo nemožnosti připojit zařízení. Pokud k tomu dojde, zkuste následující nápravy:
  – Používejte tento systém alespoň 10 metrů od zařízení s bezdrátovou sítí LAN.
  – Vypněte napájení zařízení s bezdrátovou sítí LAN, když používáte zařízení BLUETOOTH na kratší vzdálenost než 10 metrů.
  – Používejte tento systém a zařízení BLUETOOTH co nejblíže u sebe.
- Vysílání na rádiových vlnách tímto systémem může rušit činnost některých lékařských zařízení. Prot